



Prot. n. 09 - Class.VII/1

BANDO N. 02/2017

Procedura comparativa per il conferimento di n. 2 incarichi individuali di collaborazione occasionale con contratto di lavoro autonomo per le esigenze dei percorsi di Doppio Titolo del Dipartimento Istituto Studi Orientali ISO.

IL DIRETTORE

Visto l'art. 7 comma 6 del d.lgs. 30 Marzo 2001, n. 165/ 2001;

Visto lo Statuto dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" emanato con D.R. n. 3689 del 29.10.12 – Prot. 0068595;

Visto il Regolamento per l'affidamento d'incarichi di collaborazione coordinata e continuativa, consulenza professionale e prestazione occasionale in vigore presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", reso esecutivo con D. D. n. 768 del 12.08.2008 così come integrato dalla circolare n. 0083262 del 17.12.2015 in applicazione del d.lgs. n. 81/2015;

Visto il Regolamento per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità emanato con D.R. n. 982 del 30.03.2015 e ss.mm.ii;

Vista la copertura finanziaria assicurata dai fondi finanziati dall'Area per l'Internazionalizzazione di Sapienza e trasferiti dalla Facoltà di Lettere e Filosofia;

Vista la delibera n. 09 del Consiglio di Dipartimento del 30.11.2016 – Punto 4 "Contratti e Incarichi" con la quale è stata autorizzata l'emanazione della presente procedura;

Visto che ai sensi dell'art. 7, comma 6, lettera b) del d.lgs. n. 165/2001 *"l'amministrazione deve aver preliminarmente accertato l'indisponibilità oggettiva di utilizzare le risorse disponibili al suo interno"*;

Visto che in data 16.12.2016, su richiesta dei Responsabili dei percorsi di Doppio Titolo è stato pubblicato, sul sito del Dipartimento e sul Portale Trasparenza di Ateneo l'Avviso di Conferimento Interno n. 15/2016 rivolto al personale interno dell'Ateneo;

Visto che dalla verifica preliminare n. 15/2016 del 16.12.2016, prot. 738, con scadenza 23.12.2016, non sono emerse all'interno dell'Università disponibilità ovvero competenze adeguate per far fronte alle esigenze rappresentate dal Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali,

DISPONE

Art. 1

Oggetto dell'incarico

E' indetta una procedura comparativa pubblica, per titoli e colloquio, per il conferimento di n. 2 (due) incarichi individuali di lavoro con contratto di collaborazione occasionale, per lo svolgimento della seguenti attività:

- A) *Tutorato a sostegno dell'attività didattica degli studenti iscritti al percorso di Lingua Coreana;*
- B) *Tutorato a sostegno dell'attività didattica degli studenti iscritti al percorso di Lingua Cinese.*

Art. 2

Durata luogo e compenso dell'incarico

Gli incarichi di cui all'articolo 1 avranno la durata di **100 ore** cadauno dalla data di affidamento dello stesso e dovranno essere espletati presso la sede del Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali ISO. La collaborazione dovrà essere espletata personalmente dal soggetto selezionato in piena autonomia, senza vincoli di subordinazione, in coordinamento con la struttura.

Il corrispettivo è pari ad € 30,00 (trenta/00) orario al lordo delle ritenute fiscali, previdenziali ed assistenziali a carico del collaboratore e dell'Ente per un totale complessivo lordo di € 3.000,00 per ciascun incarico.



Art. 3

Requisiti di partecipazione

Per la partecipazione alla procedura comparativa per la prestazione i candidati devono essere in possesso rispettivamente di:

Incarico A: - laurea triennale in lingue e civiltà orientali;
(Coreano) - essere iscritti al Corso di Laurea Magistrale in Lingue e Civiltà Orientale;
- conoscenza lingua inglese;
- conoscenza lingua coreana.

Incarico B: - laurea triennale in lingue e civiltà orientali;
(Cinese) - essere iscritti al Corso di Laurea magistrale in Lingue e Civiltà Orientale;
- conoscenza lingua cinese,
- conoscenza lingua inglese;

I cittadini stranieri dovranno essere in possesso di un titolo di studio riconosciuto equipollente a quelli di cui al precedente comma in base ad accordi internazionali, ovvero con le modalità di cui all'art. 332 del Testo Unico del 31.08.1933, n. 1592.

Tale equipollenza dovrà risultare da idonea certificazione rilasciata dalle competenti Autorità. I requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito dal presente bando per la presentazione della domanda di partecipazione.

Art. 4

Criteri di Selezione

La selezione è per titoli e colloquio.

Il punteggio riservato ai titoli è costituito da un massimo di 30 punti così ripartiti:

Laurea fino a 05 punti	Voto da 101 a 104	punti 1
	Voto da 105 a 109	punti 2
	Voto 110	punti 3
	Voto 110 e lode	punti 5
Attestazioni di conoscenza lingua inglese:		fino ad un max di 05 punti
Attestazione di conoscenza lingua cinese:		fino ad un max di 05 punti
Attestazione di conoscenza lingua coreana:		fino ad un max di 05 punti
Attestazioni svolgimento attività di tutorato		fino ad un max di 10 punti

Il punteggio riservato al colloquio è di 70 punti. Il colloquio verterà:

Incarico A: - conoscenza lingua inglese;
(Coreano) - conoscenza lingua coreana.
- verifica delle eventuali esperienze in assistenza alla didattica e tutorato

Incarico B: - conoscenza lingua cinese,
(Cinese) - conoscenza lingua inglese;
- verifica delle eventuali esperienze in assistenza alla didattica e tutorato

I criteri analitici per la valutazione dei titoli nonché la data di espletamento del colloquio saranno stabiliti dalla Commissione nella prima riunione e comunicati attraverso la pubblicazione sul sito del Dipartimento (<https://web.uniroma1.it/diso/bandi>) e sul Portale Trasparenza di Ateneo (<https://web.uniroma1.it/trasparenza/bandi>) nell'apposita sezione del bando. La pubblicazione ha valore di notifica per i candidati ammessi al colloquio. **Saranno considerati idonei al colloquio i candidati che abbiano raggiunto un punteggio di almeno 21/30.**



Art. 5

Domanda e termine di presentazione

Le domande di partecipazione alla selezione, redatte in carta libera secondo lo schema allegato (Allegato A) e indirizzate al Direttore del Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali ISO, devono essere inviate

- o tramite invio all'indirizzo di posta elettronica certificata **iso@pec.it** (in formato pdf con scansione della firma e di tutti i documenti allegati) indicando nell'oggetto "Partecipazione Procedura Comparativa Bando n. 02/2017);
- o tramite invio a mezzo raccomandata A/R mediante servizio postale all'indirizzo Circonvallazione Tiburtina n. 4 - 00185 Roma indicando sulla busta la dicitura "Partecipazione Procedura Comparativa Bando n. 02/2017). In tal caso fa fede la data di spedizione della documentazione. L'amministrazione non si assume alcuna responsabilità in caso di ritardi o smarrimento imputabile ad altri.

entro e non oltre le ore 15:00 del **giorno 27.01.2017**.

Nella domanda i concorrenti dovranno indicare il numero della presente procedura selettiva (Bando 02/2017) nonché l'incarico prescelto (A oppure B) e dichiarare, sotto la propria responsabilità, ai sensi del D.P.R. n.445/2000, a pena di esclusione dalla procedura selettiva:

- a) nome e cognome;
- b) data, luogo di nascita e codice fiscale;
- c) la propria cittadinanza;
- d) laurea posseduta, votazione riportata, nonché la data e l'Università presso cui è stata conseguita;
- e) gli altri titoli accademici posseduti con la data e l'Università presso cui sono stati conseguiti;
- f) l'equipollenza dei titoli qualora conseguiti all'estero risultante da idonea certificazione rilasciata dalle competenti Autorità.
- g) il curriculum vitae aggiornato e debitamente firmato;
- h) il domicilio ed il recapito completo di codice di avviamento postale e di indirizzo di posta elettronica al quale si desiderano che siano trasmesse le comunicazioni relative alla presente procedura comparativa;
- i) di non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso. In caso contrario va riportata la condanna riportata, nonché la data della sentenza dell'Autorità giudiziaria che l'ha emessa;
- l) di non avere alcun grado di parentela o di affinità, fino al IV grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento, o alla struttura richiedente l'attivazione del contratto, ovvero con il Rettore, il Direttore Generale, o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo, così come previsto dall'Art. 5, comma 9 della legge 7 agosto 2012 n.135;

Ogni candidato dovrà allegare alla domanda, causa esclusione:

- 1) copia di un documento di riconoscimento in corso di validità;
- 2) il curriculum vitae et studiorum ai fini della valutazione delle esperienze e dei titoli (pdf testuale, ovvero non in formato immagine scansionata). Tale curriculum sarà utilizzato dalla commissione per la verifica dei requisiti e delle esperienze richieste;
- 3) il curriculum vitae et studiorum nella versione che il candidato intende far pubblicare sul web, secondo la normativa sulla trasparenza nella P.A. (pdf testuale, ovvero non in formato immagine scansionata) dal quale dovranno essere eliminate tutte le informazioni relative a dati personali e/o sensibili e dove andranno riportati solo i contatti telefonici e indirizzi mail professionali non necessariamente PEC. Tale documento sarà utilizzato per la pubblicazione sui siti web di Ateneo e di Dipartimento in ottemperanza al d.lgs. n. 33/2013 e del d.lgs. n. 97/2016.
- 4) certificato di iscrizione universitaria nell'anno 2016/17 al corso di Laurea indicato;
- 5) eventuale documentazione suppletiva utile alla commissione ai fini della valutazione.

Art. 6

Commissione esaminatrice

La commissione esaminatrice sarà nominata con apposito Decreto del Direttore del Dipartimento che sarà pubblicato sul sito web del Dipartimento e dell'Ateneo.



La Commissione, composta da n. 3 componenti, di cui uno con funzioni di presidente, esperti nelle materie attinenti alle competenze ed esperienze richieste, formula la graduatoria di merito secondo l'ordine decrescente dei punteggi attribuiti ai candidati.

Art. 7

Selezione

La selezione sarà per titoli e colloquio. Il giudizio della commissione è insindacabile nel merito.

Art. 8

Conferimento dell'incarico

L'incarico sarà conferito previa approvazione degli atti da parte del Direttore del Dipartimento e previa verifica di eventuali situazioni di incompatibilità. Il Decreto sarà pubblicato sul sito del Dipartimento e sul Portale Trasparenza di Ateneo

Si ricorda che con deliberazioni n. 12 e n. 16 la Sezione Centrale del controllo di legittimità sugli atti del Governo e delle Amministrazioni dello Stato, nelle adunanze del 01.08.2011 e del 25.08.2011, ha deliberato che *“Sono esclusi dal controllo preventivo della Corte dei Conti sia gli incarichi di docenza e di assistenza alla didattica, già espressamente previsti con deliberazione della Sezione di Controllo n. 20/09 del 12.11.2009 che ogni fattispecie intimamente e strettamente connessa ad essa”*.

Art. 9

Trattamento dei dati personali

Ai sensi del d.lgs 30 giugno 2003 n. 196, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso il Dipartimento e trattati per le finalità di gestione della procedura di valutazione e dell'eventuale procedimento di conferimento dell'incarico. Il curricula dei candidati risultati vincitori della presente procedura saranno pubblicati sul sito web del dipartimento e pertanto nello stesso, come previsto anche all'art. 5, comma 3, punto 3 il candidato deve riportare l'autorizzazione alla sua pubblicazione onde esonerare l'amministrazione da qualsiasi responsabilità.

Roma, lì 09.01.2017

F.to Il Direttore del Dipartimento
Prof.ssa Matilde Mastrangelo



Mod. A (schema esemplificativo della domanda)

Al Direttore del Dipartimento Istituto
Italiano di Studi Orientali
Sapienza Università di Roma
Circonvallazione Tiburtina n. 4 – 00185 Roma

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE

Il/La sottoscritto/a (cognome) _____ (nome) _____ chiede di essere ammesso/a a partecipare alla procedura comparativa pubblica, per soli titoli, per il conferimento di n.2 (due) incarichi individuali di lavoro con contratto di collaborazione occasionale, per lo svolgimento di attività di tutorato a sostegno dell'attività didattica per gli studenti per le esigenze dei percorsi di doppio titolo del dipartimento ISO relativa al Bando n. 01/2017 – Codice _____, avente per oggetto:

.....
.....

A tal fine, si sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, **dichiara**, sotto la propria responsabilità, quanto segue:

Codice Fiscale:

Data e Luogo di nascita.....

Indirizzo.....

Prov. Cap.

Tel. Fisso Cell..... Fax.....

Indirizzo Mail

Cittadinanza

Diploma di laurea in

Conseguito c/o.....

in data con votazione di

Altri titoli

.....
.....
.....
.....



Il sottoscritto dichiara inoltre di:

- non aver alcun grado di parentela o di affinità, fino al IV grado compreso, con un professore appartenente alla struttura che bandisce la selezione, con il Rettore, con il Direttore Generale o con un componente il Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo, così come previsto dall'art. 18 comma 1, lettera c della Legge n. 240/2010;
- non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso, in caso contrario va riportata la condanna riportata, nonché la data della sentenza dell'Autorità giudiziaria che l'ha emessa;
- di autorizzare il Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali alla pubblicazione, sul sito del Dipartimento e dell'Ateneo, del curriculum vitae in formato pdf allegato alla presente domanda in caso di aggiudicazione del presente incarico;

Il sottoscritto **allega** alla presente domanda, debitamente firmata:

- il curriculum vitae et studiorum ai fini della valutazione delle esperienze e dei titoli (pdf testuale, ovvero non in formato immagine scansionata) datato e firmato;
- il curriculum vitae et studiorum nella versione che il candidato intende far pubblicare sul web, secondo la normativa sulla trasparenza nella P.A. dal quale ha eliminato tutte le informazioni relative a dati personali e/o sensibili e dove andranno riportati solo i contatti telefonici e indirizzi mail professionali non necessariamente PEC datato e firmato;
- copia dei titoli che si intendono far valere in sede di valutazione;
- copia documento di identità in corso di validità e del codice fiscale;
- nulla osta: nel caso il candidato sia dipendente di una pubblica amministrazione, ai sensi dell'art. 53 del d.lgs. n. 165/2001, deve presentare copia della richiesta dell'autorizzazione allo svolgimento di incarichi da parte dell'amministrazione di appartenenza (la mancata presentazione del regolare nulla osta prima dell'inizio delle attività comporta la decadenza).
- Attestazione di equipollenza risultante da idonea certificazione rilasciata dalle competenti Autorità (per i cittadini stranieri) come previsto dall'art. 3 del bando.

Il sottoscritto dichiara di essere a conoscenza delle sanzioni penali in cui incorre in caso di dichiarazione mendace o contenente dati non rispondenti a verità, come previsto dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445.

Roma, _____

Firma
